carrello

Instruction

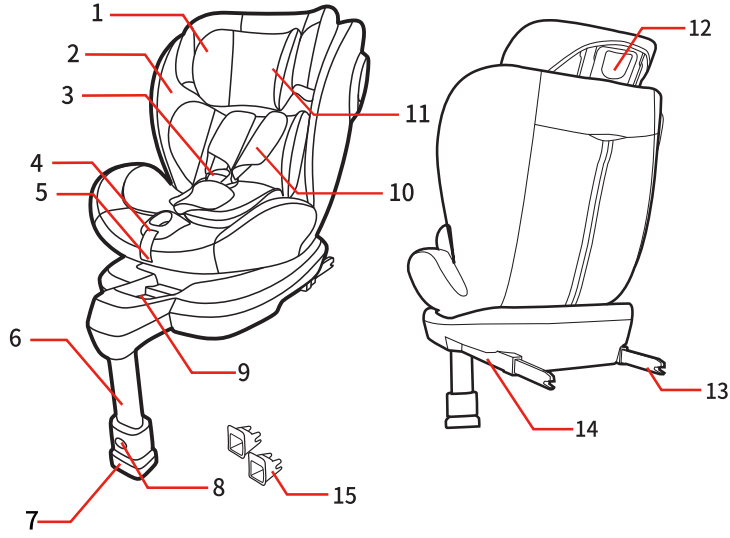
# Asteroid+

CRL-15801

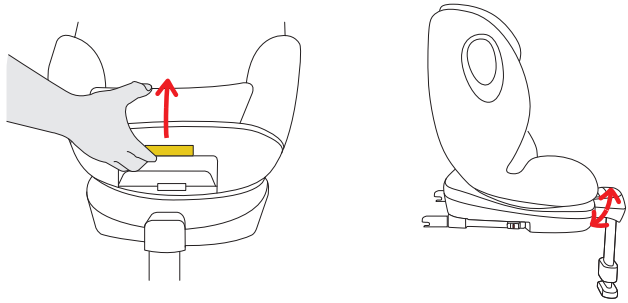
# Asteroid+

CRL-15801

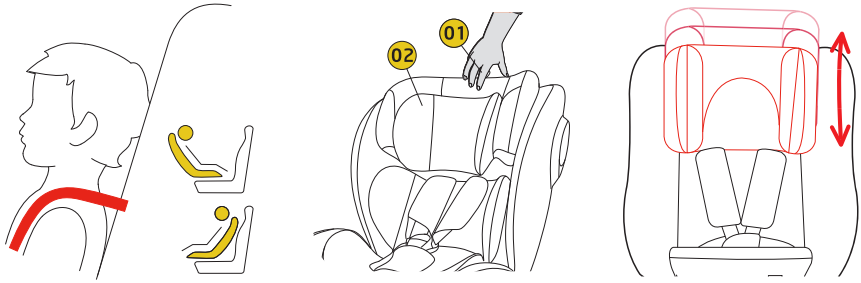
GB RU UA



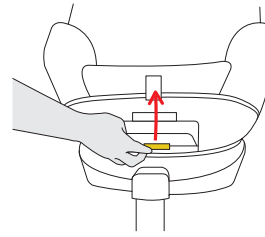

## 1



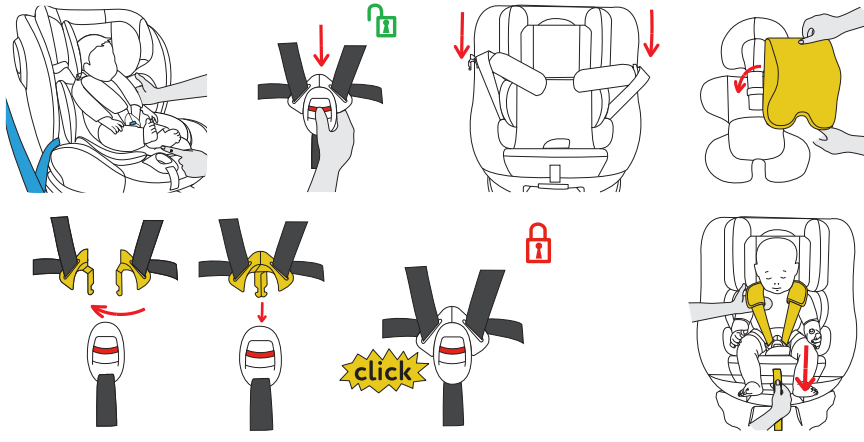
## 2



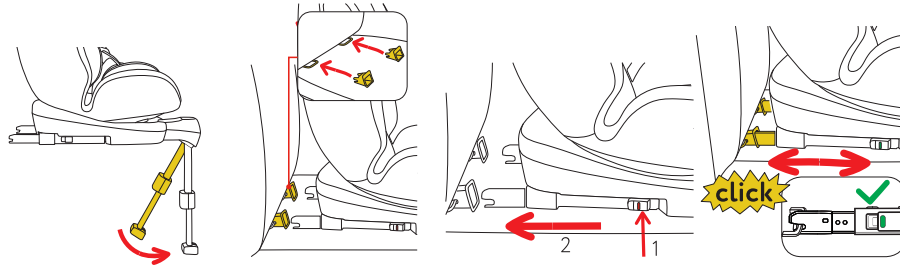
## 3

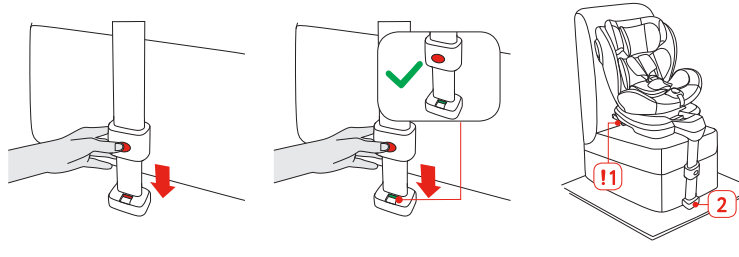


## 4

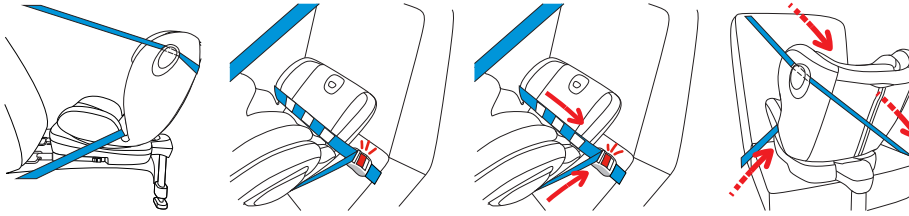



## 5

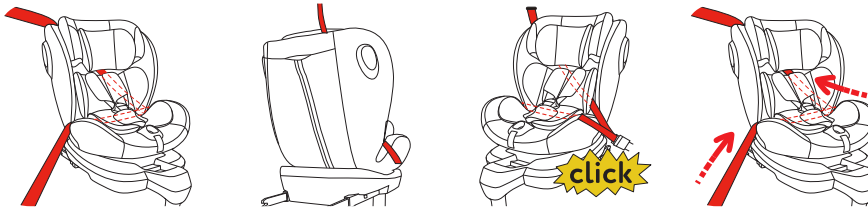


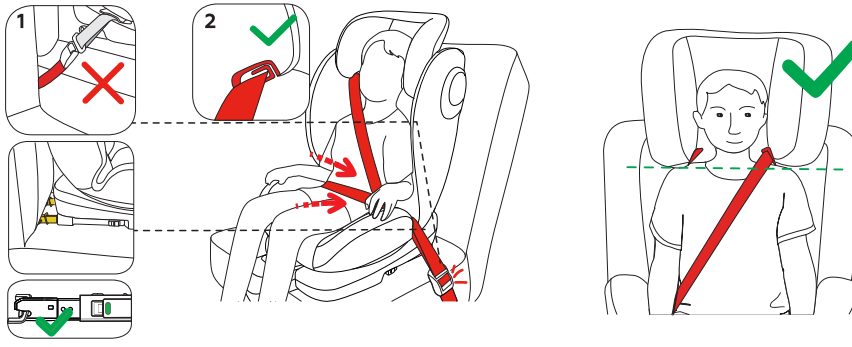
## 6



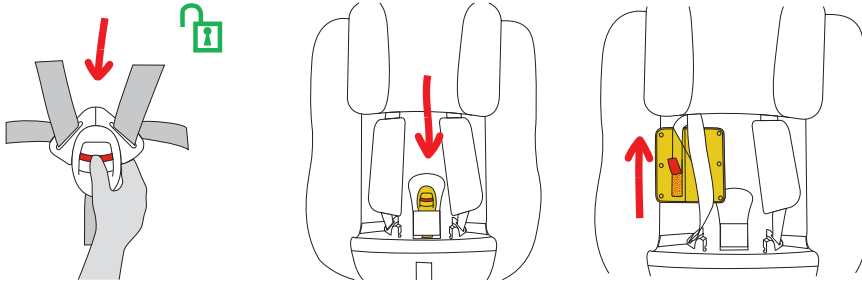
## 7

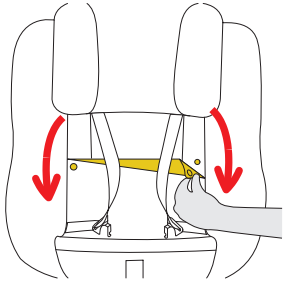


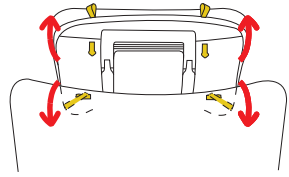

## 8

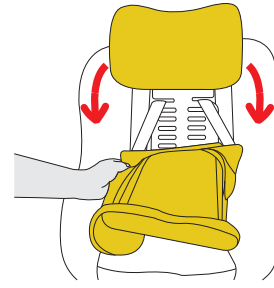


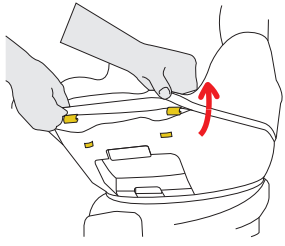

## 9

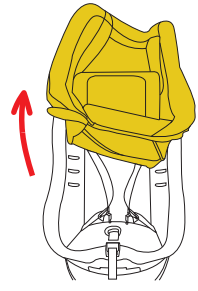












# INSTRUCTION MANUAL GB

Thank you for choosing "CARRELLO" products.
Please take a little time to read the important safety notes below. This will ensure many years of happy, safe use.

## Warnings

· The car seat must be secured even when not in use. An unsecured product may injure other vehicle occupants in the event of an emergency stop;
· The components of the child restraint system must be located and installed so that they cannot be caught in a moving seat or door of the vehicle during normal use of the vehicle;
· Belts holding the device in a vehicle, the belts holding the child must be tight, adjusted to the child's body and must not be twisted;
· Make sure the waist belt is worn low and securely around the pelvis;
· The device is not suitable for further use after a car accident;
· It is dangerous to make any changes or additions to the device without the approval of the type approval authority, and it is also dangerous to fail to follow the installation instructions provided by the manufacturer of the child restraint system;
· The device heats up in the sun. Protect your child and the carseat from intense sunlight (for example, by covering the carseat with a light cloth);
· Do not leave children unattended in an child restraint system;
· Any luggage or other items that could cause injury in the event of a collision must be securely fastened.
· The Child Restraint System cannot be used without the cover;
· The cover of the Child Restraint System should not be replaced with any other cover than that recommended by the manufacturer, as the cover is an integral part of the restraint system.
· When using a Child Restraint System the user should also refer to the vehicle owner's manual.

## Emergency

In case of emergency or accidents, it is most import to have your child taken care of with first aid and medical treatment immediately.

## Components

1 Headrest
2 Seat cover
3 Buckle
4 Adjustment strap
5 Recline adjustment lever
6 Support leg
7 Support leg indicator
8 Support leg adjustment button
9 Rotating lever
10 Harness
11 Head support
12 Headrest adjustment lever
13 ISOFIX
14 ISOFIX adjuster button
15 ISOFIX guides

Please make sure there are no missing parts. Please contact the retailer if anything is missing.

# Product Information

**Notice regarding universal category (Group 0+I II III)**

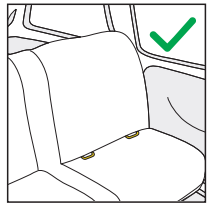
This is a "Universal" child restraint. It is approved to Regulation No.44/04 series of amendments. For general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats. A correct fit is likely if the vehicle manufacture has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a "Universal" child restraint for this age group. This child restraint has been classified as "Universal" under more stringent conditions as those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
If in doubt, consult either the child restraint manufacture or the retailer.

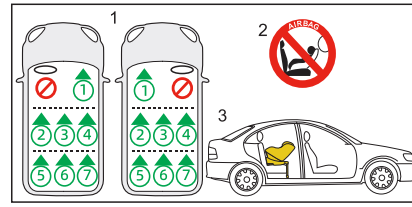
**Notice regarding semi-universal category (Group 0+I II III)**

This child restraint is classified for Semi-universal use. A correct fit is likely if the vehicle manufacture has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a " Semi-universal " child restraint for this age group.
If in doubt, consult either the child restraint manufacture or the retailer.

| | | |
|---|---|---|
| Group 0+ | 0-13kg | 3-point safety belts+harness |
| Group 0+ | 0-13kg | 3-point safety belts+harness+ISOFIX+Support leg |
| Group I | 9-18kg | 3-point safety belts+ harness |
| Group I | 9-18kg | 3-point safety belts+harness+ISOFIX+Support leg |
| Group II+III | 15-36kg | 3-point safety belts |
| Group II+III | 15-36kg | 3-point safety belts + ISOFIX |

## Use in a car






**Choose the installation mode**

| Child Weight | Installation Mode | Installation | Reference | Binding Mode |
|---|---|---|---|---|
| 0-13kg | Rear facing mode |  | Approx birth to 1.5 years | 3-point safety belts+harness+ISOFIX+Support leg |
| 9-18kg | Forward facing mode |  | Approx 1 year to 4 years | 3-point safety belts+harness+ISOFIX+Support leg |
| 15-36kg | Forward facing mode |  | Approx 4 years to 12 years | 1. 3-point safety belts<br>2. 3-point safety belts+ISOFIX |

## Using a baby carseat

**1. Recline adjustment**
Pull the backrest recline adjustment lever, to adjust the child restraint to the proper position. There are recline position for rear facing mode and 4 recline positions for forward facing mode.

**2. Height adjustment for head support and shoulder harnesses**
Pull the head support lever up to adjust mean while pull up or push down on the head support until it snaps into one of the 10 positions. Please adjust the head support and check if the shoulder harnesses are at the correct height according to picture.

**!** When used rear facing and forward facing, the shoulder harness height must be even with or just above the child shoulders.

**3. Rotating the carseat**
Pull the rotation lever and at the same time turn the carseat in the desired direction.

**4. Harness**
Press the webbing adjustment button, while pulling out the shoulder harnesses to the proper length. Unlock the buckle of the harnesses by pressing the red button. Open the safety buckle and place the seat belt on both sides of the seat. Use Infant insert for children protection if need.

**We recommend using the infant insert while the baby is 0-6 months or until they out grow the insert. The infant insert increases side impact protection.**
**Remove the head support portion of the infant insert when the child head no longer comfortably.**
**Remove the side parts of the infant insert when the infant shoulders no longer comfortable.**

Place the child into the child restraint and pass both arms through the harnesses.
**!** After the child is seated, recheck whether the shoulder harnesses are at the proper height. Engage the buckle. Pull down the adjustment webbing and adjust it to the proper length to make sure your child is properly secured.
**!** Make sure the space between the child and the Shoulder Harness Straps is about the thickness of one hand.

**5. Installing the base**
Place the base on the vehicle seat. Press the ISOFIX adjuster button to extend the ISOFIX. Make sure that both ISOFIX connector are securely attached to their ISOFIX anchor points.

**!** Make sure that both ISOFIX connectors are securely attached to their ISOFIX anchor points. The colors of the indicators on the both ISOFIX connectors should be completely green.
**!** Check to make sure the base is securely installed by pulling on the both ISOFIX connectors.

After attaching the ISOFIX, pull the support leg downward to floor. Squeeze the support leg releasing button, then adjust the support leg length. When the support leg indicator shows green, the load leg is installed correctly.
**!** The support leg has 14 positions. When the load leg indicator shows red this means the load leg is in the wrong position.

**6. Using in the Rear Facing Mode (Rearward Facing Mode / for Child under 13kg / Newborn-1.5 years old)**

**6.1** Group 0+ / 3-point safety belts+harness

First, release the support leg from under the car seat base. When installing only with the vehicle's 3-point seat belt, the use of the support leg is not required. Press the rotation button to turn it to the "rear-facing" position. Place the car seat on the vehicle seat. Pull out the 3-point seat belt and pass it through the upper and lower guides, then fasten the 3-point seat belt.

**6.2** Group 0+ / 3-point safety belts+ISOFIX+Support leg+harness

First, install the base. (Fig.5) Press the rotation button to turn it to the "rear-facing" position. (Fig.3) If a tighter installation or additional space is required, press the ISOFIX adjustment button and move to adjust. Fasten the child car seat with the 3-point seat belt is the same as Method 1. (Fig.6)
**!** ISOFIX indicators must be green to confirm correct fixation.
**!** The support leg must be installed correctly with the green indicator.

**7. Using in the Forward Facing Mode (Forward Facing Mode / for Child between 9-18kg / 1-4 years old)**

**7.1** Group I / 3-point safety belts+harness

First, release the support leg from under the car seat base. When installing only with the vehicle's 3-point seat belt, the use of the support leg is not required. Press the rotation button to turn it to the "forward-facing" position. Place the car seat on the vehicle seat. Pull out the 3-point seat belt and pass it through the upper and lower guides, then fasten the 3-point seat belt.

**7.2** Group I / 3-point safety belts+ISOFIX+Support leg+harness

First, install the base. (Fig.5) Press the rotation button to turn it to the "forward-facing" position. (Fig.3) Fasten the child car seat with the 3-point seat belt is the same as Method 1. (Fig.7)

**!** ISOFIX indicators must be green to confirm correct fixation.

**!** The support leg must be installed correctly with the green indicator.

**8. Using in the Forward Facing Mode (Forward Facing Mode / for Child between 15-36kg)**

First, remove the shoulder and crotch pads and hide the 5-point seat belts. To do this, pull the seat belts out as far as possible. Unfasten the buckle and hide it in the hole under the cover. Unfasten the car seat cover and disconnect the belts, hide them behind the car seat cover.

**8.1** Group II III / 3-point safety belts

Place the car seat on the seat facing the direction of travel. Ask the child to sit in the car seat. Thread the shoulder belt through the shoulder guide in the headrest, place the lap belt on the child's hips, then insert the seat belt buckle into the buckle and tighten the belt.

**!** The position of the car's shoulder belt guide should coincide with the position of the child's shoulder or slightly higher.

**!** The car belt should pass through the car belt guide.

**8.2** Group II III / 3-point safety belts+ISOFIX

Place the car seat on the seat facing the direction of travel. Install ISOFIX. Ask the child to sit in the car seat. Thread the shoulder belt through the shoulder guide in the headrest, place the lap belt on the child's hips, then insert the seat belt buckle into the buckle and tighten the belt.

**!** The position of the car's shoulder belt guide should be the same as or slightly higher than the child's shoulder.

**!** The car belt should pass through the car belt guide.

**!** Make sure that the left and right connectors are secured in the ISOFIX anchorage point and that the indicators on both connectors are green.

**9. Detach Soft Parts**

Follow pictures to detach soft parts.

## Care and Maintenance

**!** Please wash the seat cover and inner padding with cold water under.

**!** Do not iron the soft parts.

**!** Do not bleach or dry clean the soft parts.

**!** Do not use undiluted deter gents gasoline or other organic solvent to wash the child restraint or base. It may cause damage to the child restraint.

**!** Do not wring out the seat cover and inner padding to dry. lt may leave the seat cover and inner padding with wrinkles.

**!** Please hang dry the seat cover and inner padding in the shade.

**!** Please remove the child restraint and base from the vehicle seat if not in use for a long period of time. Put the child restraint in a cool, dry place where your child cannot access it.



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ «CARRELLO».
Пожалуйста, уделите немного времени прочтению важных мер безопасности, изложенных ниже. Это обеспечит долгие годы комфортной и безопасной эксплуатации.

## Предупреждения

· Автокресло должно быть закреплено с помощью крепления ISOFIX, даже если оно не используется. Незакрепленное изделие может травмировать других пассажиров автомобиля при экстренной остановке;
· Детали детской удерживающей системы должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы они не могли быть зажаты подвижным сиденьем или дверью транспортного средства во время повседневного использования транспортного средства;
· Ремни, удерживающие устройство в транспортном средстве, должны быть тугими, ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы по телу ребенка и не должны быть перекручены;
· Убедитесь, что поясной ремень надет низко и надежно фиксирует таз;
· Устройство не пригодно для дальнейшего использования после автомобильной аварии;
· Вносить какие-либо изменения или дополнения в устройство без одобрения органа по официальному утверждению типа опасно, а так несоблюдение инструкций по установке, предоставленных производителем детского удерживающего устройства;
· Устройство нагревается на солнце. Защитите ребенка и автокресло от интенсивного воздействия солнечных лучей (например, накрыв автокресло легкой тканью);
· Не оставляйте детей в детской удерживающей системе без присмотра;
· Любой багаж или другие предметы, которые могут стать причиной травм в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
· Детскую удерживающую систему нельзя использовать без чехла;
· Чехол детской удерживающей системы не следует заменять каким-либо другим, кроме того, который рекомендован производителем, поскольку чехол является неотъемлемой частью удерживающего устройства.
· При использовании детской удерживающей системы пользователю также следует обратиться к руководству пользователя транспортного средства.

## Чрезвычайная ситуация

В случае чрезвычайной ситуации или несчастного случая крайне важно немедленно оказать ребенку первую помощь и обеспечить его лечение.

## Компоненты

1 Подголовник
2 Чехол сиденья
3 Пряжка
4 Регулировочный ремень
5 Рычаг регулировки наклона
6 Опорная стойка
7 Индикатор опорной стойки
8 Кнопка регулировки опорной стойки
9 Рычаг вращения
10 Ремни безопасности
11 Поддержка головы
12 Рычаг регулировки подголовника
13 ISOFIX
14 Кнопка регулировки ISOFIX
15 Направляющие ISOFIX

Убедитесь, что все детали на месте. Если что-то отсутствует, обратитесь к продавцу.

# Информация о продукте

RU

**Уведомление об универсальной категории (Группа 0+I II III)**

Это «универсальное» детское удерживающее устройство. Такие устройства официально утверждены Правилом ЕЭК ООН № 44/04. Предназначено для общего использования в транспортных средствах и подходит для большинства, но не всех, автомобильных сидений. Правильная установка вероятна, если производитель автомобиля указал в руководстве по эксплуатации, что автомобиль подходит для установки «универсального» детского удерживающего устройства для данной возрастной группы. Данное детское удерживающее устройство классифицировано как «универсальное» в соответствии с более строгими требованиями, чем те, которые применялись к более ранним моделям, не имеющим данного уведомления.

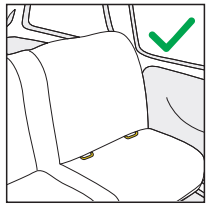
В случае сомнений проконсультируйтесь либо с производителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

**Уведомление о полууниверсальной категории (Группа 0+I II III)**

Это детское удерживающее устройство классифицируется как полууниверсальное. Правильная установка вероятна, если производитель автомобиля указал в руководстве по эксплуатации, что автомобиль подходит для установки детского удерживающего устройства «полууниверсального» типа для данной возрастной группы. В случае сомнений проконсультируйтесь либо с производителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

| | | |
|---|---|---|
| Группа 0+ | 0-13кг | 3-точечные ремни безопасности + 5-точечные ремни безопасности |
| Группа 0+ | 0-13кг | 3-точечные ремни безопасности + 5-точечные ремни безопасности + ISOFIX + опорная стойка+ 5-точечные ремни безопасности |
| Группа I | 9-18кг | 3-точечные ремни безопасности + 5-точечные ремни безопасности |
| Группа I | 9-18кг | 3-точечные ремни безопасности + 5-точечные ремни безопасности + ISOFIX + опорная стойка |
| Группа II+III | 15-36кг | 3-точечные ремни безопасности |
| Группа II+III | 15-36кг | 3-точечные ремни безопасности + ISOFIX |

## Использование в автомобиле






**Выберите режим установки**

| Вес ребенка | Режим установки | Установка | Ссылка | Режим привязки |
|---|---|---|---|---|
| 0-13кг | Лицом назад |  | Приблизительно с рождения до 1,5 лет | 3-точечные ремни безопасности + ISOFIX + опорная стойка |
| 9-18кг | Лицом вперед |  | Приблизительно от 1 года до 4 лет | 3-точечные ремни безопасности + ISOFIX + опорная стойка |
| 15-36кг | Лицом вперед |  | Приблизительно от 4 до 12 лет | 1. 3-точечные ремни безопасности<br>2. 3-точечные ремни безопасности + ISOFIX |

# Использование детского автокресла

**RU**

**1. Регулировка наклона спинки**
Потяните рычаг регулировки наклона спинки, чтобы отрегулировать детское удерживающее устройство в нужное положение. Для установки лицом назад предусмотрено одно из четырёх положений наклона спинки, а для установки лицом вперёд — 4 положения наклона.

**2. Регулировка высоты подголовника и плечевых ремней**
Потяните рычаг подголовника вверх, одновременно тяните подголовник вверх или вниз, пока он не зафиксируется в одном из 10 положений. Отрегулируйте подголовник и проверьте, находятся ли плечевые ремни на правильной высоте, как показано на рисунке.

**!** При использовании автокресла лицом назад и лицом вперед высота плечевых ремней должна быть на уровне плеч ребенка или немного выше.

**3. Поворот автокресла**
Потяните за поворотный рычаг и одновременно поверните автокресло в нужном направлении.

**4. Ремни безопасности**
Нажмите кнопку регулировки ремней безопасности, одновременно вытягивая плечевые ремни на нужную длину. Расстегните пряжку ремней безопасности, нажав на красную кнопку. Откройте пряжку безопасности и закрепите ремень безопасности по обеим сторонам сиденья. При необходимости используйте вкладыш для младенцев.

**Рекомендовано использовать вставку для младенцев в возрасте от 0 до 6 месяцев или до тех пор, пока ребёнок не перерастёт её. Вставка для младенцев усиливает защиту при боковых ударах.**
**Когда ребенку станет неудобно держать голову, снимите часть, поддерживающую голову, со вставки для младенцев.Когда плечи ребенка перестанут чувствовать себя комфортно, уберите боковые части вкладыша для младенцев.**

Поместите ребенка в детское удерживающее устройство и проденьте обе руки через ремни.
**!** После того, как ребенок сядет, еще раз проверьте, находятся ли плечевые ремни на правильной высоте.
Застегните пряжку. Потяните вниз регулировочный ремень и отрегулируйте его длину, чтобы убедиться, что ребенок надежно зафиксирован.
**!** Убедитесь, что расстояние между ребенком и плечевыми ремнями составляет примерно толщину одной ладони.

**5. Установка основания**
Сначала выньте опорную стойку из-под основания автокресла. Установите основание на сиденье транспортного средства. Нажмите кнопку регулятора ISOFIX, чтобы выдвинуть ISOFIX. Убедитесь, что оба соединителя ISOFIX надежно закреплены в своих точках крепления ISOFIX.
**!** Убедитесь, что оба крепления ISOFIX надежно закреплены в своих точках крепления ISOFIX. Цвет индикаторов на обоих креплениях ISOFIX должен быть полностью зеленым.
**!** Убедитесь, что основание надежно закреплено, потянув за оба разъема ISOFIX.
После установки ISOFIX потяните опорную стойку вниз к полу. Нажмите кнопку освобождения опорной стойки, затем отрегулируйте длину опорной стойки. Когда индикатор опорной стойки загорится зелёным, опорная стойка установлена правильно.
**!** Опорная стойка имеет 14 положений. Если индикатор опорной ножки горит красным, это означает, что опорная стойка установлена неправильно.

# Установка

**6. Использование в режиме «лицом назад» (режим «лицом назад» / для детей весом до 13 кг / с рождения до 1,5 лет)**

**6.1** Группа 0+ / 3-точечные ремни безопасности + 5-точечные ремни безопасности

Сначала выньте опорную стойку из-под основания автокресла. При установке только с помощью 3-точечного ремня безопасности автомобиля опорная стойка не требуется. Нажмите кнопку поворота, чтобы повернуть автокресло в положение «лицом назад». Установите автокресло на сиденье автомобиля. Вытяните 3-точечный ремень безопасности и пропустите его через верхние и нижние направляющие, затем застегните его.

**6.2** Группа 0+ / 3-точечные ремни безопасности + ISOFIX + опорная стойка + 5-точечные ремни безопасности

Сначала установите основание. (Рис.5) Нажмите кнопку поворота, чтобы повернуть основание в положение «лицом назад». (Рис.3) Если требуется более плотная установка или больше места, нажмите кнопку регулировки ISOFIX и сдвиньте основание. Прикрепите детское автокресла с помощью трёхточечного ремня безопасности аналогично способу 1. (Рис.6)
! Индикаторы ISOFIX должны светиться зеленым цветом, подтверждая правильность фиксации.
! Опорная ножка должна быть установлена правильно, с зеленым индикатором.

**7. Использование в режиме «лицом вперед» (режим «лицом вперед» / для детей весом 9–18 кг / в возрасте от 1 до 4 лет)**

**7.1** Группа I / 3-точечные ремни безопасности + 5-точечные ремни безопасности

Сначала выньте опорную стойку из-под основания автокресла. При установке только с помощью 3-точечного ремня безопасности автомобиля опорная стойка не требуется. Нажмите кнопку поворота, чтобы повернуть автокресло в положение «лицом вперед». Установите автокресло на сиденье автомобиля. Вытяните 3-точечный ремень безопасности и пропустите его через верхние и нижние направляющие, затем застегните его.

**7.2** Группа I / 3-точечные ремни безопасности + ISOFIX + опорная стойка + 5-точечные ремни безопасности

Сначала установите основание. (Рис.5) Нажмите кнопку поворота, чтобы повернуть основание в положение «лицом вперед». (Рис.3) Прикрепите детское автокресла с помощью трёхточечного ремня безопасности аналогично способу 1. (Рис.7)
**!** Индикаторы ISOFIX должны светиться зеленым цветом, подтверждая правильность фиксации.
**!** Опорная ножка должна быть установлена правильно, с зеленым индикатором.

**8. Использование в режиме «лицом вперед» (режим «лицом вперед» / для детей весом от 15 до 36 кг)**

Сначала снимите плечевые и паховую накладки и спрячьте 5-точечные ремни безопасности. Для этого максимально вытащите ремни безопасности. Расстегните замок и спрячьте его в отверстие под чехлом. Расстегните чехол автокресла и разъедините ремни, спрячьте их за чехлом автокресла.

**8.1** Группа II III / 3-точечные ремни безопасности

Расположите автокресло на сиденье по направлению движения. Попросите ребёнка сесть в автокресло. Проденьте плечевой ремень через плечевую направляющую в подголовнике, поясной ремень поместите на бедра ребенка, затем вставьте пряжку ремня безопасности в пряжку и затяните ремень.
**!** Положение направляющей плечевого ремня автомобиля должно совпадать с положением плеча ребенка или немного выше.
**!** Автомобильный ремень должен проходить через направляющую для автомобильного ремня.

**8.2** Группа II III / 3-точечные ремни безопасности + ISOFIX

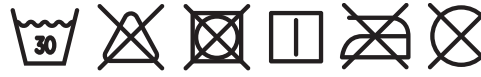
Расположите автокресло на сиденье по направлению движения. Установите ISOFIX. Попросите ребёнка сесть в автокресло. Проденьте плечевой ремень через плечевую направляющую в подголовнике, поясной ремень поместите на бедра ребенка, затем вставьте пряжку ремня безопасности в пряжку и затяните ремень.
**!** Положение направляющей плечевого ремня автомобиля должно совпадать с положением плеча ребенка или немного выше.
**!** Автомобильный ремень должен проходить через направляющую для автомобильного ремня.
**!** Убедитесь, что левый и правый разъемы закреплены в точке крепления ISOFIX, а индикаторы на обоих разъемах горят зеленым цветом.

**9. Снятие чехла**

Следуйте инструкциям на рисунках, чтобы снять чехол автокресла.

## Уход и обслуживание

**!** Пожалуйста, стирайте чехол сиденья и внутреннюю обивку в холодной воде.
**!** Не гладьте.
**!** Нельзя отбеливать или подвергать химической чистке.
**!** Не используйте неразбавленные моющие средства, бензин или другие органические растворители для мытья детского удерживающего устройства или его основания. Это может привести к повреждению детского удерживающего устройства.
**!** Не выжимайте чехол сиденья и внутреннюю обивку, чтобы высушить их. Это может привести к образованию складок на чехле сиденья и внутренней обивке.
**!** Пожалуйста, сушите чехол сиденья и внутреннюю обивку в тени.
**!** Если детское удерживающее устройство не используется в течение длительного времени, снимите его с сиденья автомобиля. Храните детское удерживающее устройство в прохладном, сухом месте, недоступном для ребёнка.



# КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ UA

Дякуємо за вибір продукції ТМ «CARRELLO».
Будь ласка, приділіть трохи часу для прочитання важливих заходів безпеки, викладених нижче. Це забезпечить довгі роки комфортної та безпечної експлуатації.

## Попередження

· Автокрісло має бути закріплене за допомогою кріплення ISOFIX, навіть якщо воно не використовується. Незакріплений виріб може травмувати інших пасажирів автомобіля під час екстреної зупинки;
· Деталі дитячої утримуючої системи повинні бути розташовані та встановлені таким чином, щоб вони не могли бути затиснуті рухомим сидінням або дверима транспортного засобу під час повсякденного використання транспортного засобу;
· Ремені, що утримують пристрій у транспортному засобі, повинні бути тугими, ремені, що утримують дитину, повинні бути відрегульовані по тілу дитини та не повинні бути перекручені;
· Переконайтеся, що поясний ремінь одягнений низько та надійно фіксує таз;
· Пристрій не підходить для подальшого використання після автомобільної аварії;
· Вносити будь-які зміни або доповнення до пристрою без схвалення органу за офіційним затвердженням типу небезпечно, а також небезпечне недотримання інструкцій із встановлення, наданих виробником дитячого утримуючого пристрою;
· Пристрій нагрівається на сонці. Захистіть дитину та автокрісло від інтенсивної дії сонячних променів (наприклад, накривши автокрісло легкою тканиною);
· Не залишайте дітей у дитячій утримувальній системі без нагляду;
· Будь-який багаж або інші предмети, які можуть спричинити травми у разі зіткнення, повинні бути надійно закріплені.
· Дитячу утримуючу систему не можна використовувати без чохла;
· Чохол дитячої утримуючої системи не слід замінювати будь-яким іншим, крім того, що рекомендовано виробником, оскільки чохол є невід'ємною частиною утримуючого пристрою.
· При використанні дитячої утримуючої системи також слід звернутися до посібника користувача транспортного засобу.

## Надзвичайна ситуація

У разі надзвичайної ситуації або нещасного випадку дуже важливо негайно надати дитині першу допомогу та забезпечити її лікування.

## Компоненти

1 Підголівник
2 Чохол сидіння
3 Пряжка
4 Регулювальний ремінь
5 Важіль регулювання нахилу
6 Опорна стійка
7 Індикатор опорної стійки
8 Кнопка регулювання опорної стійки
9 Важіль обертання
10 Ремені безпеки
11 Підтримка голови
12 Важіль регулювання підголівника
13 ISOFIX
14 Кнопка регулювання ISOFIX
15 Напрямні ISOFIX

Переконайтеся, що всі деталі на місці. Якщо щось відсутнє, зверніться до продавця.

## Інформація про продукт

**Повідомлення про універсальну категорію (Група 0+I II III)**

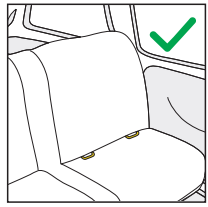
Це «універсальний» дитячий утримуючий пристрій. Такі пристрої офіційно затверджено Правилом ЄЕК ООН № 44/04. Призначений для загального використання в транспортних засобах і підходить для більшості автомобільних сидінь. Правильне встановлення можливе, якщо виробник автомобіля вказав у посібнику з експлуатації, що автомобіль підходить для встановлення «універсального» дитячого утримуючого пристрою для цієї вікової групи. Цей дитячий утримуючий пристрій класифіковано як «універсальний» відповідно до суворіших вимог, ніж ті, які застосовувалися до більш ранніх моделей, які не мають цього повідомлення.
У разі сумнівів проконсультуйтеся або з виробником дитячого пристрою, або з продавцем.

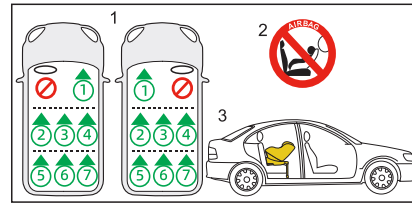
**Повідомлення про універсальну категорію (Група 0+I II III)**

Цей дитячий утримуючий пристрій класифікується як напівуніверсальний. Правильна установка можлива, якщо виробник автомобіля вказав у посібнику з експлуатації, що автомобіль підходить для встановлення дитячого утримуючого пристрою напівуніверсального типу для даної вікової групи.
У разі сумнівів проконсультуйтеся або з виробником дитячого пристрою, або з продавцем.

| | | |
|---|---|---|
| Група 0+ | 0-13кг | 3-точкові ремені безпеки + 5-точкові ремені безпеки |
| Група 0+ | 0-13кг | 3-точкові ремені безпеки + 5-точкові ремені безпеки + ISOFIX + опорна стійка |
| Група I | 9-18кг | 3-точкові ремені безпеки + 5-точкові ремені безпеки |
| Група I | 9-18кг | 3-точкові ремені безпеки + 5-точкові ремені безпеки + ISOFIX + опорна стійка |
| Група II+III | 15-36кг | 3-точкові ремені безпеки |
| Група II+III | 15-36кг | 3-точкові ремені безпеки + ISOFIX |

## Використання в автомобілі






**Виберіть режим встановлення**

| Вага дитини | Режим встановлення | Встановлення | Посилання | Режим прив'язки |
|---|---|---|---|---|
| 0-13кг | Обличчям назад |  | Приблизно від народження до 1,5 років | 3-точкові ремені безпеки + ISOFIX + опорна стійка |
| 9-18кг | Обличчям вперед |  | Приблизно від 1 до 4 років | 3-точкові ремені безпеки + ISOFIX + опорна стійка |
| 15-36кг | Обличчям вперед |  | Приблизно від 4 до 12 років | 1. 3-точкові ремені безпеки<br>2. 3-точкові ремені безпеки + ISOFIX |

# Використання дитячого автокрісла

**1. Регулювання нахилу спинки**
Потягніть важіль регулювання нахилу спинки, щоб відрегулювати дитячий утримуючий пристрій у потрібне положення. Для встановлення обличчям назад передбачено одне з чотирьох положень нахилу спинки, а для встановлення обличчям вперед – 4 положення нахилу.
**2. Регулювання висоти підголівника та плечових ременів**
Потягніть важіль підголівника вгору, одночасно тягніть підголівник вгору або вниз, доки він не зафіксується в одному з 10 положень. Відрегулюйте підголівник і перевірте, чи знаходяться плечові ремені на правильній висоті, як показано на малюнку.
! При використанні автокрісла обличчям назад та обличчям вперед висота плечових ременів має бути на рівні плечей дитини або трохи вищою.
**3. Поворот автокрісла**
Потягніть за поворотний важіль і поверніть автокрісло в потрібному напрямку.
**4. Ремені безпеки**
Натисніть кнопку регулювання ременів безпеки, одночасно витягуючи плечові ремені на потрібну довжину. Розстебніть пряжку ременів безпеки, натиснувши на червону кнопку. Відкрийте пряжку безпеки та закріпіть ремінь безпеки по обидва боки сидіння. За потреби використовуйте вкладку для немовлят.

**Рекомендовано використовувати вставку для немовлят віком від 0 до 6 місяців або доти, доки дитина не переросте її. Вставка для дітей посилює захист при бічних ударах.**
**Коли дитині незручно триматиме голову, зніміть частину, що підтримує голову, зі вставки для немовлят.**
**Коли плечі дитини перестануть почуватися комфортно, приберіть бічні частини вкладиша для немовлят.**

Помістіть дитину в дитячий утримуючий пристрій і просмикніть обидві руки через ремені.
**!** Після того, як дитина сяде, ще раз перевірте, чи перебувають плечові ремені на правильній висоті.
Застебніть пряжку. Потягніть вниз регулювальний ремінь і відрегулюйте його довжину, щоб переконатися, що дитина надійно зафіксована.
**!** Переконайтеся, що відстань між дитиною та плечовими ременями становить приблизно товщину однієї долоні.
**5. Встановлення основи**
Спочатку вийміть опорну стійку з-під основи автокрісла. Встановіть основу на сидіння транспортного засобу. Натисніть кнопку регулятора ISOFIX, щоб висунути ISOFIX. Переконайтеся, що обидва з'єднувачі ISOFIX надійно закріплені у своїх точках кріплення ISOFIX.
**!** Переконайтеся, що обидва кріплення ISOFIX надійно закріплені у своїх точках кріплення ISOFIX. Колір індикаторів на обох кріпленнях ISOFIX має бути повністю зеленим.
**!** Переконайтеся, що основа надійно закріплена, потягнувши за обидва гнізда ISOFIX.
Після встановлення ISOFIX потягніть опорну стійку вниз до підлоги. Натисніть кнопку звільнення опорної стійки та налаштуйте довжину опорної стійки. Коли індикатор опорної стійки загориться зеленим, опорна стійка встановлена правильно.
**!** Опорна стійка має 14 положень. Якщо індикатор опорної ніжки горить червоним, це означає, що опорна стійка встановлена неправильно.

# Встановлення

**6. Використання в режимі «обличчям назад» (режим «обличчям назад» /для дітей вагою до 13 кг/с народження до 1,5 років)**

**6.1** Група 0+ / 3-точкові ремені безпеки + 5-точкові ремені безпеки
Спочатку вийміть опорну стійку з-під основи автокрісла. При установці тільки за допомогою 3-точкового ременя безпеки автомобіля опорна стійка не потрібна. Натисніть кнопку повороту, щоб повернути автокрісло у положення "обличчям назад". Встановіть автокрісло на сидінні автомобіля. Витягніть 3-точковий ремінь безпеки і пропустіть його через верхні та нижні напрямні, потім застебніть його.

**6.2** Група 0+ / 3-точкові ремені безпеки + ISOFIX + опорна стійка + 5-точкові ремені безпеки
Спочатку встановіть основу. (Мал.5) Натисніть кнопку повороту, щоб повернути основу в положення "обличчям назад". (Мал.3) Якщо потрібна більш щільна установка або більше місця, натисніть кнопку регулювання ISOFIX і посуньте основу. Прикріпіть дитяче автокрісла за допомогою триточкового ременя безпеки аналогічно до способу 1. (Мал.6)
**!** Індикатори ISOFIX повинні світитися зеленим, підтверджуючи правильність фіксації.
**!** Опорна ніжка має бути встановлена правильно, із зеленим індикатором.

**7. Використання в режимі «обличчям вперед» (режим «обличчям вперед» /для дітей вагою 9–18 кг/ віком від 1 до 4 років)**

**7.1** Група I / 3-точкові ремені безпеки + 5-точкові ремені безпеки

Спочатку вийміть опорну стійку з-під основи автокрісла. При установці тільки за допомогою 3-точкового ременя безпеки автомобіля опорна стійка не потрібна. Натисніть кнопку повороту, щоб повернути автокрісло в положення "обличчям вперед". Встановіть автокрісло на сидінні автомобіля. Витягніть 3-точковий ремінь безпеки і пропустіть його через верхні та нижні напрямні, потім застебніть його.

**7.2** Група I / 3-точкові ремені безпеки + ISOFIX + опорна стійка + 5-точкові ремені безпеки

Спочатку встановіть основу. (Мал.5) Натисніть кнопку повороту, щоб повернути основу в положення "обличчям вперед". (Мал.3) Прикріпіть дитяче автокрісла за допомогою триточкового ременя безпеки аналогічно до способу 1. (Мал.7)

**!** Індикатори ISOFIX повинні світитися зеленим, підтверджуючи правильність фіксації.

**!** Опорна ніжка має бути встановлена правильно, із зеленим індикатором.

**8. Використання в режимі "обличчям вперед" (режим "обличчям вперед" / для дітей вагою від 15 до 36 кг)**

Спочатку зніміть плечові та пахвинні накладки і сховайте 5-точкові ремені безпеки. Для цього максимально витягніть ремені безпеки. Розстебніть замок і сховайте його в отвір під чохлом. Розстебніть чохол автокрісла та роз'єднайте ремені, сховайте їх за чохлом автокрісла.

**8.1** Група II III / 3-точкові ремені безпеки

Розташуйте автокрісло на сидінні у напрямку руху. Попросіть дитину сісти в автокрісло. Протягніть плечовий ремінь через плечову напрямну в підголовнику, поясний ремінь помістіть на стегна дитини, потім вставте пряжку ременя безпеки в пряжку і затягніть ремінь.

**!** Положення напрямної плечового ременя автомобіля має збігатися з положенням плеча дитини або трохи вищою.

**!** Автомобільний ремінь повинен проходити через напрямну автомобільного ременя.

**8.2** Група II III / 3-точкові ремені безпеки + ISOFIX

Розташуйте автокрісло на сидінні у напрямку руху. Встановіть ISOFIX. Попросіть дитину сісти в автокрісло. Протягніть плечовий ремінь через плечову напрямну в підголовнику, поясний ремінь помістіть на стегна дитини, потім вставте пряжку ременя безпеки в пряжку і затягніть ремінь.

**!** Положення напрямної плечового ременя автомобіля має збігатися з положенням плеча дитини або трохи вищою.

**!** Автомобільний ремінь повинен проходити через напрямну автомобільного ременя.

**!** Переконайтеся, що ліві та праві роз'єми закріплені в точці кріплення ISOFIX, а індикатори на обох роз'ємах горять зеленим кольором.

**9. Зняття чохла**

Дотримуйтесь вказівок на малюнках, щоб зняти чохол автокрісла.

## Догляд та обслуговування

**!** Будь ласка, стирайте чохол сидіння та внутрішню оббивку у холодній воді.

**!** Не гладьте.

**!** Не можна відбілювати або піддавати хімічному чищенню.

**!** Не використовуйте нерозведені миючі засоби, бензин або інші органічні розчинники для миття дитячого пристрою або його основи. Це може призвести до пошкодження дитячого пристрою.

! Не вичавлюйте чохол сидіння та внутрішню оббивку, щоб висушити їх. Це може призвести до утворення складок на чохлі сидіння та внутрішньої оббивки.

**!** Будь ласка, сушіть чохол сидіння та внутрішню оббивку в тіні.

**!** Якщо дитячий утримуючий пристрій не використовується протягом тривалого часу, зніміть його з сидіння автомобіля. Зберігайте дитячий утримуючий пристрій у прохолодному, сухому місці, недоступному для дитини.

